CONCIERGE CC5000-15 GUIDA all'INSTALLAZIONE e alla CONFIGURAZIONE

Zebra si riserva il diritto di apportare modifiche a qualsiasi prodotto per migliorarne l'affidabilità, il funzionamento o il design. Zebra non si assume alcuna responsabilità derivante da o collegata all'applicazione o all'utilizzo di qualsiasi prodotto, circuito o applicazione descritti nel presente documento. Non viene concessa alcuna licenza espressa o implicita, preclusiva o d'altro tipo da qualsiasi diritto di brevetto o brevetto relativo a qualsiasi combinazione, sistema, apparecchio, macchina, materiale, metodo o processo in cui possano essere utilizzati i prodotti Zebra. Una licenza implicita è concessa a copertura soltanto di apparecchiature, circuiti e sottosistemi contenuti nei prodotti Zebra.

Garanzia

Per consultare il testo completo del certificato di garanzia dei prodotti hardware Zebra, visitare la pagina Web all'indirizzo http://www.zebra.com/warranty.

Solo per l'Australia

For Australia Only. This warranty is given by Zebra Technologies Asia Pacific Pte. Ltd., 71 Robinson Road, #05-02/03, Singapore 068895, Singapore. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australia Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. Zebra Technologies Corporation Australia's limited warranty above is in addition to any rights and remedies you may have under the Australian Consumer Law. If you have any queries, please call Zebra Technologies Corporation at +65 6858 0722. You may also visit our website: http://www.zebra.com for the most updated warranty terms.

Informazioni sull'assistenza

In caso di problemi con l'utilizzo dell'apparecchiatura, contattare il servizio di assistenza ai sistemi o il servizio di assistenza tecnica aziendale. In caso di problemi con l'apparecchiatura, il servizio contatterà a sua volta Zebra Global Support Center all'indirizzo: http://www.zebra.com/support.

Funzioni di Concierge CC5000-15

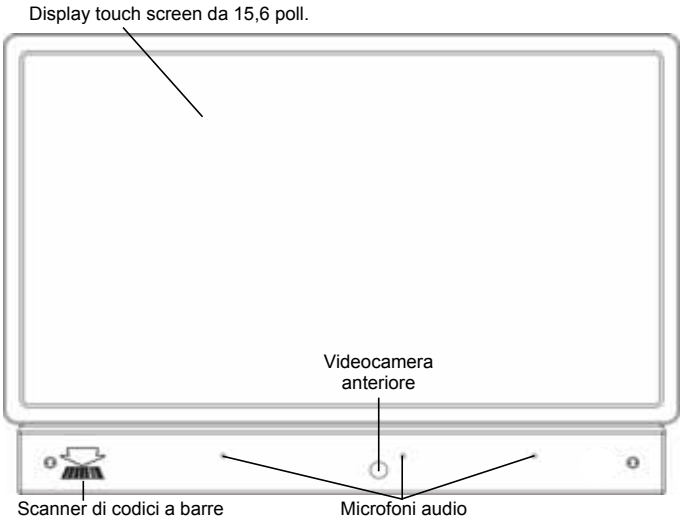

Figura 1. *Vista anteriore*

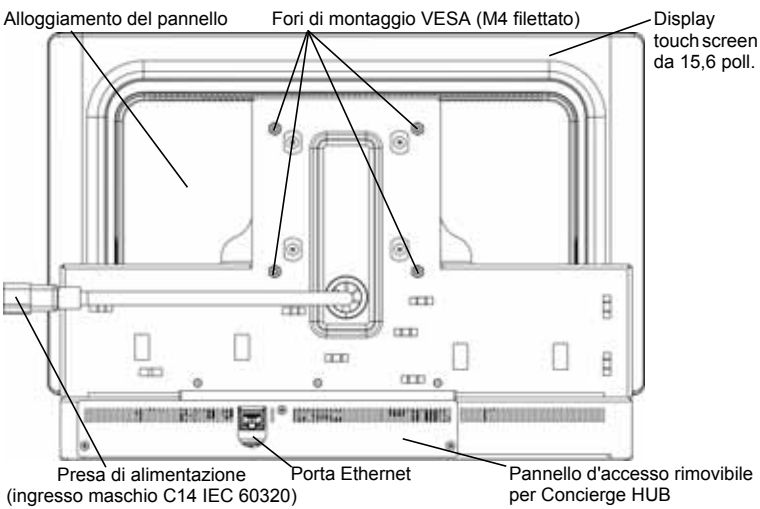
Alloggiamento del pannello
Fori di montaggio VESA (M4 filettato)
Display touch screen da 15,6 poll.
Presa di alimentazione (ingresso maschio C14 IEC 60320)
Porta Ethernet
Pannello d'accesso rimovibile per Concierge HUB

Figura 2. *Vista posteriore*

Panoramica

Concierge CC5000-15 è un sistema preassemblato composto dagli elementi elencati di seguito:

- Display touch screen da 15,6 poll.
- Concierge HUB
- Scanner di codici a barre
- Alloggiamento del pannello
- Cavi precablati associati.

La configurazione finale dell'hardware di sistema può variare in base alle preferenze del cliente e includere inoltre accessori aggiuntivi (venduti separatamente).

Il tipo di installazione o di montaggio finale del sistema viene scelto dal cliente (ad esempio montaggio a parete, su un supporto o all'interno di un alloggiamento progettato personalmente).

Assicurarsi che la configurazione di montaggio consenta agli utenti finali di interagire facilmente con il touch screen Concierge e che sia presente uno spazio adeguato per la scansione dei prodotti mediante lo scanner di codici a barre.

Disimballaggio

Rimuovere con cautela il sistema Concierge CC5000-15 dalla confezione per evitare di danneggiare il display touch screen e l'hardware associato. Dopo averlo rimosso dalla confezione, controllare che il sistema non abbia riportato danni.

Conservare l'imballaggio. Si tratta della confezione di trasporto approvata, da utilizzare nel caso in cui fosse necessario restituire il dispositivo CC5000-15 per eventuali riparazioni.

Pulizia e manutenzione

- Spegnere sempre il prodotto prima di eseguire le operazioni di pulizia.
- Lo schermo touch screen può essere pulito con un panno morbido inumidito con un normale detergente delicato per la pulizia dei vetri.
- Per pulire l'alloggiamento del display, utilizzare un panno morbido inumidito con un detergente delicato.
- Non toccare la superficie del display con oggetti duri o appuntiti.
- Non utilizzare detergenti abrasivi, cere o solventi per la pulizia.
- Non utilizzare il prodotto nelle seguenti condizioni:
  - In ambienti estremamente caldi, freddi o umidi.
  - Nelle vicinanze di appliance che generano un intenso campo magnetico.
  - Alla luce diretta del sole.

Note sulla configurazione

Le istruzioni e le schermate disponibili in questa guida illustrano le applicazioni software predefinite del sistema Concierge (configurazione tipica).

I clienti e/o i partner possono sviluppare e installare applicazioni software personalizzate da eseguire nel sistema Concierge. I clienti e/o i partner possono inoltre scegliere di aggiungere i propri accessori hardware prima dell'installazione. Le configurazioni hardware e software effettive potrebbero pertanto variare nelle singole installazioni.

Montaggio del sistema CC5000-15

NOTA Le istruzioni riportate nella presente guida forniscono indicazioni di base per l'installazione del sistema Concierge CC5000-15.

ATTENZIONE! Avvalersi di tecnici professionisti per l'installazione, il montaggio e l'alimentazione in sicurezza del sistema Concierge CC5000-15. Assicurarsi che la posa dei cavi di alimentazione e il montaggio del modello CC5000-15 siano conformi alle normative di costruzione regionali.

IMPORTANTE La presa a muro deve essere situata vicino al sistema CC5000-15 e risultare facilmente accessibile.

IMPORTANTE Le scanalature e le aperture nella parte posteriore dell'unità hanno lo scopo di fornire un'adeguata ventilazione. Per garantire un utilizzo affidabile dell'unità e per prevenire il surriscaldamento, assicurarsi che le aperture non siano ostruite o coperte.

Le staffe di montaggio non sono incluse in dotazione con il sistema CC5000-15. Per un adeguato montaggio del sistema CC5000-15 è possibile utilizzare una staffa di montaggio conforme allo standard VESA (100 mm x 100 mm).

Il peso complessivo del sistema CC5000-15 (senza modifiche o accessori aggiuntivi) è pari a 5,8 kg.

Per motivi di sicurezza, le staffe di montaggio devono essere dotate di certificazione per il supporto del peso totale del sistema (modifiche apportate dal cliente o accessori supplementari inclusi).

Per montare il sistema CC5000-15, utilizzare la staffa di montaggio appropriata:

1. Gli inserti di montaggio del sistema CC5000-15 sono di tipo M4 e hanno dimensioni pari a 10 mm. Quando si sceglie la vite appropriata, verificare che sia di lunghezza adatta all'interazione con la filettatura, ma che non penetri nell'alloggiamento del pannello per più di 10 mm.
2. Allineare i fori di montaggio sulla staffa prescelta in modo che corrispondano all'alloggiamento del pannello del sistema CC5000-15.

3. Inserire e stringere le viti in ognuno dei quattro fori di montaggio allineati.

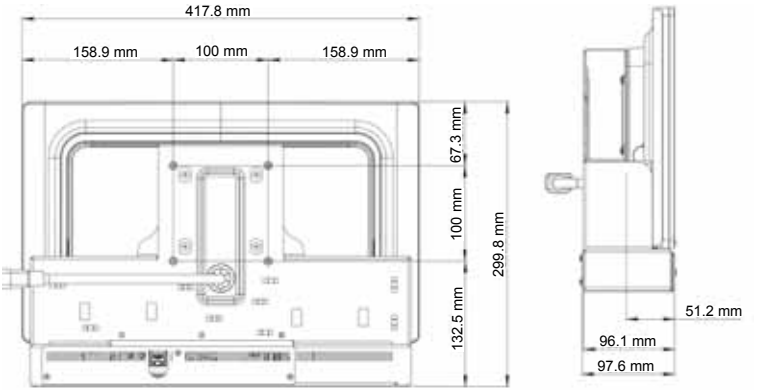

Figura 3. *Dimensioni di montaggio del sistema CC5000-15*

Operazioni preliminari

1. Montare il sistema CC5000-15 come descritto in *Montaggio del sistema CC5000-15 a pagina 5*.
2. Recuperare un cavo di alimentazione (60320 C13 IEC) adeguato all'amperaggio e alle specifiche regionali.
3. Inserire saldamente l'estremità femmina C13 del cavo di alimentazione nell'estremità maschio C14 della presa di alimentazione situata sul retro del modello CC5000-15.
4. Inserire l'estremità maschio del cavo di alimentazione nella presa a muro.
5. Il software Concierge si avvia automaticamente e visualizza la pagina *iniziale di Concierge* (vedere Figura 4).

Accesso alla modalità di amministrazione

Per accedere alla modalità di *amministrazione*:

1. Per attivare la tastiera del codice di protezione della modalità di *amministrazione,* toccare e tenere premuto l'angolo inferiore destro della pagina *iniziale* per cinque secondi.

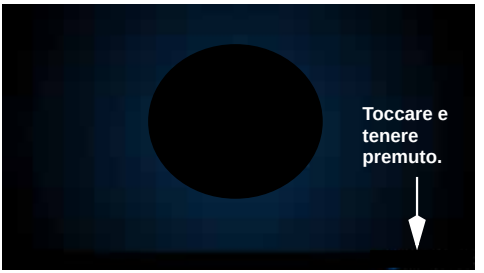

Figura 4. *Pagina iniziale*

2. Toccare i numeri desiderati sulla tastiera per immettere il codice di protezione, quindi premere ↵ per accedere alla modalità di *amministrazione*.

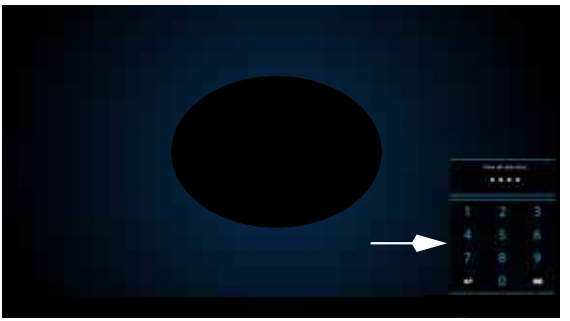

Figura 5. *Pagina iniziale della modalità di amministrazione*

NOTA Il codice di protezione predefinito per la modalità di *amministrazione* è 5678. Tuttavia è possibile che il codice di protezione di tale modalità sia stato modificato per la propria configurazione. Contattare gli amministratori del sistema per ottenere il codice di protezione corretto.

3. Per uscire dalla modalità di *amministrazione*, premere END SESSION.

Connessione a una rete WLAN

Per configurare una rete WLAN:

1. Accedere alla modalità di *amministrazione* seguendo la procedura descritta in *Accesso alla modalità di amministrazione a pagina 7*.

2. Toccare (icona *App*) nell'angolo superiore destro dello schermo per visualizzare la schermata delle *app*.

Figura 6. *Schermata delle app*

3. Toccare (icona Settings (Impostazioni)) per visualizzare la schermata delle *impostazioni* (vedere Figura 7).

4. Verificare che la funzione Wi-Fi sia impostata su *ON*; quindi selezionare la rete Wi-Fi desiderata. Se la rete è crittografata, viene richiesto di immettere la password di rete.

Figura 7. *Schermata delle impostazioni*

5. Dopo aver attivato correttamente la connessione, premere

per uscire dalla modalità di *amministrazione*.

Connessione a una rete LAN

Per configurare una rete LAN:

1. Verificare di aver collegato un cavo Ethernet alla porta Ethernet disponibile sul retro dell'unità (vedere *Vista posteriore a pagina 3*).
2. Accedere alla modalità di *amministrazione* seguendo la procedura descritta in *Accesso alla modalità di amministrazione a pagina 7*.
3. Toccare (icona *App*) nell'angolo superiore destro dello schermo per visualizzare la schermata delle *app* (vedere Figura 6).
4. Toccare (icona Settings (Impostazioni)) per visualizzare la schermata delle *impostazioni* (vedere Figura 7).

5. Selezionare Ethernet, quindi scegliere Ethernet Configuration per configurare la connessione Ethernet.

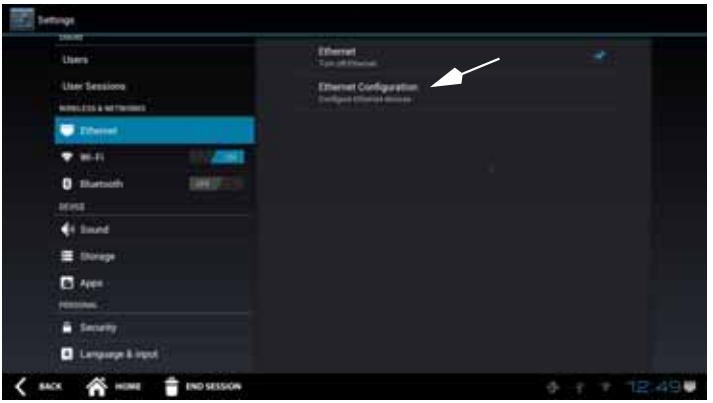

Figura 8. *Impostazioni Ethernet*

6. Dopo aver attivato correttamente la connessione, premere END SESSION per uscire dalla modalità di *amministrazione*.

Altre opzioni di amministrazione

Per istruzioni sulle altre opzioni amministrative del modello CC5000-15, consultare il documento *Concierge CC5000-XX Product Reference Guide* (part number: MN000209A01) disponibile online.

Scansione di codici a barre

Per eseguire la scansione dei codici a barre:

1. Tenere l'articolo dotato di codice a barre a una distanza di circa 15-30 cm dalla finestra d'uscita dello scanner.
2. Quando il sensore di prossimità dello scanner rileva l'articolo, si accende un LED rosso e viene proiettato un fascio di luce laser che consente di posizionare il codice a barre all'interno del campo di scansione.
3. Collocare il simbolo del codice a barre stampato al centro del fascio luce di puntamento, in modo che rientri completamente all'interno dell'area luminosa rettangolare formata dalla croce.
4. A scansione ultimata, i dati del codice a barre vengono trasmessi all'applicazione Concierge.

Spegnimento

Per spegnere il sistema CC5000-15, scollegare il cavo di alimentazione dal retro dell'unità.

Informazioni sulle normative

La presente guida è valida per il numero di modello seguente: CC5000-15.
Tutti i dispositivi Zebra sono progettati in conformità ai regolamenti e alle normative dei Paesi in cui vengono commercializzati e riportano etichette a norma di legge.
Le traduzioni in altre lingue sono disponibili sul sito Web
http://www.zebra.com/support
Eventuali cambiamenti o modifiche apportati ad apparecchiature Zebra e non espressamente approvati da Zebra possono invalidare il diritto dell'utente a utilizzare tali apparecchiature.
Temperatura di funzionamento massima dichiarata: 40 °C.

Conformità alle normative locali per dispositivi wireless

I contrassegni di conformità, soggetti a certificazione e applicati ai dispositivi, indicano che l'utilizzo delle radio è approvato nei seguenti Paesi: Stati Uniti, Canada, Giappone, Cina, Corea del Sud, Australia ed Europa.
Per i simboli di conformità alle norme vigenti negli altri Paesi, consultare la Dichiarazione di Conformità (DoC, Declaration of Conformity) disponibile sul sito Web http://www.zebra.com/doc.
Nota: l'Europa include Austria, Belgio, Bulgaria, Repubblica Ceca, Cipro, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Ungheria, Islanda, Irlanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi, Norvegia, Polonia, Portogallo, Romania, Repubblica Slovacca, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera e Regno Unito.

L'utilizzo dei dispositivi sprovvisti di etichetta di conformità è da ritenersi illegale.

Roaming nazionale

Nel dispositivo è integrata la funzionalità di roaming internazionale (IEEE802.11d), che consente di sintonizzare il prodotto sui canali corretti del Paese di utilizzo.

Frequenza di funzionamento: FCC e IC

Solo codici 5 GHz

La banda 1 UNII (Unlicensed National Information Infrastructure) 5150 - 5250 MHz è limitata esclusivamente all'uso indoor. Qualsiasi utilizzo di diverso tipo è da considerarsi illegale.

Dichiarazione Industry Canada

Avvertenza: Con riferimento alla banda 5150 - 5250 MHz, il dispositivo può essere utilizzato solo indoor per ridurre il rischio di possibili interferenze co-channel con i sistemi satellitari mobili. I radar ad alta potenza, allocati come utenti primari (ovvero prioritari) per le bande a 5250 - 5350 MHz e 5650 - 5850 MHz, possono causare interferenze e/o danneggiare i dispositivi LE-LAN.
Avertissement: Le dispositive fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz est réservé uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.
Les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bands 5250 - 5350 MHz et 5650 - 5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

Consigli utili in materia di salute e sicurezza

Raccomandazioni in materia di ergonomia

Avvertenza: Per evitare o ridurre al minimo il rischio di danni dovuti a una postura scorretta, attenersi ai consigli forniti di seguito. Rivolgersi al responsabile locale della salute e della sicurezza e operare nel rispetto dei programmi di sicurezza per la prevenzione degli infortuni sul lavoro.

- Ridurre o eliminare i movimenti ripetitivi
- Mantenere una postura naturale
- Ridurre o evitare gli sforzi eccessivi
- Tenere gli oggetti utilizzati di frequente a portata di mano
- Eseguire le attività all'altezza corretta

- Ridurre o eliminare le vibrazioni
- Ridurre o eliminare la pressione diretta
- Disporre di workstation regolabili
- Disporre di sufficiente spazio libero
- Disporre di un ambiente di lavoro adeguato
- Migliorare le procedure di lavoro

Etichette dello scanner

CONFORME ALLE NORMATIVE 21CFR1040.10 E 1040.11, FATTA ECCEZIONE PER LE DEROGHE PREVISTE DALLE NORMATIVE LASER N. 50, DEL 24 GIUGNO 2007 E IEC 60825-1 (Ed. 2.0), EN60825-1:2007.

La classificazione del laser è riportata su una delle etichette del dispositivo.
I dispositivi con laser di classe 1 non sono considerati pericolosi se utilizzati per gli scopi previsti.
La seguente dichiarazione è richiesta per la conformità con le normative statunitensi e internazionali:
Gli scanner laser di classe 2 utilizzano un diodo a luce visibile di bassa potenza. Come nel caso di tutte le sorgenti di luce intensa (ad esempio il sole), evitare di fissare direttamente il raggio luminoso. L'esposizione temporanea a laser di classe 2 non viene ritenuta dannosa.

AVVERTENZA: L'utilizzo dei comandi, l'introduzione di modifiche e l'esecuzione di procedure diversi da quanto specificato nel presente documento possono determinare un'esposizione pericolosa ai raggi laser.

Dispositivi LED

Conforme agli standard IEC/EN60825-1:2001 e IEC/EN62471:2006

CAUTION - CLASS 1M LED LIGHT WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.
VORSICHT - LED LICHT KLASSE - 1M, WENN ABDECKUNG GEOFFNET. NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN BETRACHTEN.
ATTENTION - CLASSE 1M LUMIERE LED UN FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES.
注意：打开时 有1M 类 LED 辐射 勿通过光学仪器直视 光束

Requisiti in materia di interferenze in radiofrequenza (FCC)

Tested to comply with FCC Standards
FOR HOME OR OFFICE USE

Nota: La presente apparecchiatura è stata testata e giudicata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Tali limiti sono concepiti per garantire una protezione adeguata contro le interferenze dannose negli ambienti domestici. La presente apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza. Se non è installata e utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose nelle comunicazioni radio. Non è escluso che ciò possa verificarsi anche in particolari tipi di installazione. In caso di interferenze con la ricezione del segnale radio o televisivo, riscontrabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si invita l'utente a completare una o più procedure descritte di seguito:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza fra il ricevitore e l'apparecchiatura.
- Collegare l'apparecchiatura alla presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

Radiotrasmettitori (Parte 15)

Il presente dispositivo è conforme alle disposizioni della Parte 15 delle normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni riportate di seguito: (1) il presente dispositivo non

può causare interferenze pericolose e (2) deve accettare tutte le interferenze ricevute, comprese quelle che possono causare funzionamenti indesiderati.
L'utilizzo delle reti WLAN a 5 GHz negli Stati Uniti è soggetto alle seguenti restrizioni:
- Banda notch 5,60-5,65 GHz

Normativa sulle interferenze da frequenze radio - Canada

Dispositivo digitale di classe B conforme alla normativa canadese ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Radiotrasmettitori

Per dispositivi RLAN:
L'utilizzo delle reti RLAN a 5 GHz in Canada è soggetto alle seguenti restrizioni:
- Banda limitata 5,60-5,65 GHz

Dispositivo conforme alla normativa RSS 210 di Industry Canada. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni riportate di seguito: (1) il presente dispositivo non può causare interferenze pericolose e (2) deve accettare tutte le interferenze ricevute, comprese quelle che possono causare funzionamenti indesiderati.
Ce dispositif est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.
Contrassegno: La sigla "IC:" che precede la certificazione radio indica semplicemente la conformità alle specifiche tecniche di Industry Canada.

Marcatura e Spazio Economico Europeo (SEE)

L'utilizzo delle reti RLAN a 2,4 GHz nell'area SEE è soggetto alle seguenti restrizioni:
- Massima potenza di trasmissione irradiata di 100 mW EIRP nella gamma di frequenza 2,400-2,4835 GHz.

L'utilizzo di Bluetooth® Wireless Technology nell'area SEE è soggetto alle seguenti restrizioni:
- Massima potenza di trasmissione irradiata di 100 mW EIRP nella gamma di frequenza 2,400-2,4835 GHz.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, Zebra dichiara che il dispositivo è conforme ai requisiti fondamentali e alle relative disposizioni delle Direttive 1999/5/EC, 2004/108/EC, 2006/95/EC e 2011/65/EU. La dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo http://www.zebra.com/doc.

Giappone (VCCI) - Consiglio di Controllo Volontario per l'Interferenza

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準に基づくクラスＢ情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Questo è un prodotto di classe B basato sullo standard VCCI (Voluntary Control Council for Interference, Consiglio di Controllo Volontario per l'Interferenza) di Information Technology Equipment. Se utilizzato in prossimità di una radio o televisore in ambiente domestico, potrebbe causare interferenze. Installare e utilizzare la presente apparecchiatura in conformità al manuale di istruzioni.

Dichiarazione di avvertenza di Classe B ITE (Corea)

기 종 별	사 용 자 안 내 문
B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)	이 기기는 가정용 (B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며 , 모든 지역에서 사용할 수 있습니다 .

Classe B (dispositivo per la trasmissione di comunicazioni adatto all'uso domestico)	Questo dispositivo ha ottenuto la registrazione EMC per l'uso domestico (Classe B) e può essere utilizzato in qualsiasi tipo di ambiente.

Altri Paesi

Australia

L'utilizzo delle RLAN a 5 GHz in Australia è limitato alla seguente banda: 5,50-5,65 GHz.

Brasile (EMISSIONI INDESIDERATE- TUTTI I PRODOTTI)

Dichiarazioni di conformità per il prodotto CC5000-15 - BRASILE

Nota: il contrassegno di certificazione applicato al modello CC5000-15 è relativo alle apparecchiature a radiazioni limitate. L'apparecchiatura opera su base secondaria e non ha diritto a protezione contro le interferenze dannose da altri utenti, comprese apparecchiature dello stesso tipo. Inoltre, l'apparecchiatura non deve causare interferenze ai sistemi che operano su base primaria.
Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web www.anatel.gov.br.

Declarações Regulamentares para CC5000-15 - Brasil

Nota: A marca de certificação se aplica ao Transceptor, modelo CC5000-15. Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.
Para maiores informações sobre ANATEL consulte o site: www.anatel.gov.br.
Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Cile

Este equipo cumple con la Resolución No 403 de 2008, de la Subsecretaria de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.
Questo dispositivo è conforme alla disposizione n. 403 del 2008 emanata in materia di radiazioni elettromagnetiche dal Sottosegretario alle telecomunicazioni.

Cina

Certificato di qualità in cinese se la fabbrica dispone della certificazione ISO 9001.
合格证： Certificato di qualità

Messico

Intervallo di frequenza limitato a: 2,450-2,4835 GHz.
La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.
Il funzionamento del presente dispositivo è soggetto alle due condizioni riportate di seguito: (1) il presente dispositivo non può causare interferenze pericolose e (2) deve accettare tutte le interferenze ricevute, comprese quelle che possono causare funzionamenti indesiderati.

Corea del Sud

Per apparecchiature radio che utilizzano la gamma 2400~2483,5 MHz o 5725~5825 MHz, nel manuale dell'utente dovrebbero apparire le due seguenti espressioni:
해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

Taiwan

臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

在 5,25-5,35 秭赫頻帶內操作之無線資訊傳輸設備，限於室內使用。

Corea del Sud

당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

당해 무선설비 는전파혼 신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다 .

Ucraina

Дане обладнання відповідає вимогам технічного регламенту № 1057, 2008 на обмеження щодо використання деяких небезпечних речовин в електричних та електронних пристроях.

Thailandia

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช .

Dichiarazione di conformità RAEE (Turco)

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: http://www.zebra.com/weee.
Bulgarish: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: http://www.zebra.com/weee.
Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skonèení jejich životnosti vrátit spoleènosti Zebra k recyklaci. Informace o zpùsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: http://www.zebra.com/weee.
Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: http://www.zebra.com/weee.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter http://www.zebra.com/weee.
Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση http://www.zebra.com/weee στο Διαδίκτυο.
Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: http://www.zebra.com/weee.
Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: http://www.zebra.com/weee.
Français : Clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : http://www.zebra.com/weee.
Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: http://www.zebra.com/weee.
Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: http://www.zebra.com/weee.
Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite: http://www.zebra.com/weee.
Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a http://www.zebra.com/weee weboldalra.
Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: http://www.zebra.com/weee.
Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg http://www.zebra.com/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.
Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji nale¿y zwróciæ do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajduj¹ siê na stronie internetowej http://www.zebra.com/weee.
Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: http://www.zebra.com/weee.
Românesc: Pentru clienţii din UE: Toate produsele, la sfârşitul duratei lor de funcţionare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informaţii despre returnarea produsului, accesaţi: http://www.zebra.com/weee.
Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: http://www.zebra.com/weee.
Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vraèilu izdelka obišèite: http://www.zebra.com/weee.
Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa http://www.zebra.com/weee.
Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på http://www.zebra.com/weee.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: http://www.zebra.com/weee.

Assistenza software

Zebra desidera garantire la disponibilità delle versioni software più aggiornate cui i clienti hanno diritto al momento dell'acquisto del dispositivo, per garantire che i prodotti funzionino alle massime prestazioni. Per essere sicuri che al momento dell'acquisto il proprio dispositivo Zebra disponga della versione software più aggiornata, visitare il sito Web http://www.zebra.com/support. Per verificare la disponibilità della versione software più aggiornata, selezionare
Support > Products (Supporto > Prodotti). In alternativa, cercare il dispositivo e selezionare Support > Software Downloads (Supporto > Download software).
Se la versione software più aggiornata non è disponibile alla data di acquisto del dispositivo, inviare un messaggio e-mail all'indirizzo entitlementservices@zebra.com includendo le seguenti informazioni essenziali sul dispositivo:

- Numero modello
- Numero di serie
- Prova di acquisto
- Titolo del software da scaricare richiesto

Se Zebra stabilisce che il dispositivo deve disporre della versione più aggiornata del software, al momento dell'acquisto del dispositivo, il cliente riceverà un messaggio di posta elettronica contenente un collegamento per accedere al sito Web Zebra e scaricare il software appropriato.

SYMBOLTECHNOLOGIES INC. CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE

INSTALLANDO E/O UTILIZZANDO IL PRODOTTO, L'UTENTE DICHIARA DI AVER LETTO IL CONTRATTO DI LICENZA, DI AVERNE COMPRESO IL CONTENUTO E DI ACCETTARNE LE CONDIZIONI. SE NON SI ACCETTANO LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO, SYMBOLTECHNOLOGIES INC. NON CONCEDERÀ LA LICENZA D'USO PER I PRODOTTI E L'UTENTE NON SARÀ AUTORIZZATO A UTILIZZARE O INSTALLARE QUESTO PRODOTTO.

Concessione di licenza. Symbol Technologies, Inc. concede all'utente ("Licenziatario" o "utente") una licenza personale, non esclusiva, non trasferibile, non assegnabile e gratuita per l'utilizzo del software e della documentazione ("Prodotti"). Tale licenza è soggetta ai termini e alle condizioni del presente Contratto. L'utente dovrà utilizzare i Prodotti per scopi aziendali interni ed esclusivamente per supportare i dispositivi Symbol Technologies, Inc. Qualsiasi utilizzo dei Prodotti al di fuori delle condizioni qui stabilite è severamente vietato e verrà considerato una violazione al presente Contratto, determinando la risoluzione immediata della Licenza. Nel caso di una violazione del presente Contratto, Symbol Technologies, Inc. sarà autorizzata a impiegare tutti i possibili rimedi previsti dalla legge o per equità (inclusi provvedimenti ingiuntivi e il recupero immediato di tutti i Prodotti, a meno che il Licenziatario non sia un'agenzia federale del governo degli Stati Uniti).

Non è consentito distribuire, concedere in licenza, noleggiare, prestare, esportare, riesportare, rivendere, spedire, trasferire o far esportare, riesportare, rivendere, spedire o trasferire, direttamente o indirettamente, i Prodotti oggetto del presente Contratto. L'utente non ha il diritto e non deve permettere ad altri di: (i) modificare, tradurre, decompilare, mettere sul mercato illegalmente, decodificare, disassemblare o estrarre parti integranti dei Prodotti; (ii) copiare l'aspetto o le funzionalità dei Prodotti; (iii) rimuovere le informazioni proprietarie, i marchi, le etichette o i loghi dai Prodotti; (iv) noleggiare o trasferire a terzi, interamente o in parte, i Prodotti senza il previo consenso scritto di Symbol Technologies, Inc.; o (v) utilizzare hardware o software progettati per neutralizzare i dispositivi di protezione contro la copia, se i Prodotti sono dotati di tali dispositivi di protezione.

Il diritto di eseguire copie dei Prodotti non sarà trasferito in alcun momento al Licenziatario e rimarrà prerogativa esclusiva di Symbol Technologies, Inc. Tutti i diritti di proprietà intellettuale sviluppati, creati o preparati da Symbol Technologies, Inc. in relazione ai Prodotti restano prerogativa di Symbol Technologies, Inc. e il presente Contratto non concederà al Licenziatario alcun diritto di proprietà intellettuale.

Le parti dei Prodotti sono protette dalle leggi sul copyright e sui brevetti degli Stati Uniti, dalle disposizioni dei trattati internazionali e dalle altre normative applicabili. Pertanto, i Prodotti devono essere trattati come qualsiasi altro materiale protetto da copyright (ad esempio libri o musica). È tuttavia consentito fare una copia dei Prodotti a scopo esclusivo di backup. La duplicazione non autorizzata dei Prodotti costituisce una violazione del copyright e negli Stati Uniti è punibile dalle corti federali con la multa o la reclusione.

Esclusione di responsabilità. SYMBOLTECHNOLOGIES INC. NON CONCEDE, E L'UTENTE NON RICEVE, GARANZIE DI ALCUN TIPO, ESPLICITE, IMPLICITE O DI LEGGE O IN QUALSIASI COMUNICAZIONE CON L'UTENTE. SYMBOLTECHNOLOGIES INC. DECLINA SPECIFICATAMENTE QUALSIASI GARANZIA, INCLUSE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ, NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI O DI IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO. I PRODOTTI SONO FORNITI "COME SONO". SYMBOLTECHNOLOGIES INC. NON GARANTISCE CHE I PRODOTTI SODDISFERANNO I REQUISITI DELL'UTENTE, CHE IL LORO FUNZIONAMENTO SARÀ PRIVO DI INTERRUZIONI ED ERRORI E CHE I DIFETTI DEI PRODOTTI VERRANNO CORRETTI. SYMBOLTECHNOLOGIES INC. NON GARANTISCE LA CORRETTEZZA, L'ACCURATEZZA O L'AFFIDABILITÀ DEI PRODOTTI. Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione delle garanzie implicite, pertanto la suddetta esclusione potrebbe non essere applicabile all'utente.

Limitazione di responsabilità. AI SENSI DEL PRESENTE CONTRATTO, LA RESPONSABILITÀ TOTALE DI SYMBOLTECHNOLOGIES INC. PER DANNI NON DEVE SUPERARE IL VALORE EQUO DI MERCATO DEI PRODOTTI CONCESSI IN LICENZA. SYMBOLTECHNOLOGIES INC. NON SARÀ IN NESSUN CASO

RESPONSABILE DI DANNI INCIDENTALI, CONSEQUENZIALI, INDIRETTI, SPECIALI O PUNITIVI DI QUALSIASI NATURA, COMPRESI, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, PERDITE DI PROFITTI, PASSIVITÀ O LESIONI A TERZI, PREVEDIBILI O NON PREVEDIBILI, A PRESCINDERE DAL FATTO CHE SYMBOLTECHNOLOGIES INC. SIA STATA AVVERTITA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. Alcune giurisdizioni non consentono limitazioni di responsabilità per danni incidentali o consequenziali, pertanto le suddette esclusioni potrebbero non essere applicabili all'utente. Questa limitazione di responsabilità rimane valida anche in seguito alla risoluzione del presente Contratto e si applica anche in caso di eventuali disposizioni incompatibili nel Contratto stesso. Il Licenziatario dovrà intentare eventuali azioni ai sensi del presente Contratto entro un (1) anno dall'inizio dell'azione giudiziaria.

Manutenzione. Salvo diverse disposizioni di un contratto separato, Symbol Technologies, Inc. non sarà responsabile per la manutenzione o assistenza sul campo dei Prodotti.

Attività ad alto rischio. I Prodotti non sono tolleranti ai guasti e non sono stati progettati, sviluppati o ideati per essere utilizzati come software di controllo online operanti in ambienti pericolosi che richiedono prestazioni sicure anche in caso di guasto come, a titolo esemplificativo, centrali nucleari, sistemi di navigazione o comunicazione aerea, sistemi di controllo del traffico aereo, macchine di sostegno diretto alla vita o armamenti, settori in cui il guasto dei Prodotti potrebbe determinare direttamente decessi, lesioni personali o gravi danni fisici e ambientali (tali settori vengono di seguito definiti "Attività ad alto rischio"). Symbol Technologies, Inc. e i suoi fornitori non riconoscono specificamente alcuna garanzia esplicita o implicita di idoneità per le Attività ad alto rischio. Scegliendo di utilizzare i Prodotti in attività ad alto rischio, l'utente accetta di indennizzare, difendere ed esonerare Symbol Technologies, Inc. da e in relazione a tutti i danni, le spese e le perdite correlati a questo tipo di utilizzo.

Governo degli Stati Uniti. Se si acquistano i Prodotti per conto di un'unità o di un ente governativo degli Stati Uniti, si applica quanto segue. L'utilizzo, la duplicazione o la divulgazione dei Prodotti sono soggetti alle restrizioni di cui ai sottoparagrafi (c) (1) e (2) della clausola Commercial Computer Software - Restricted Rights delle norme FAR 52.227-19 (GIUGNO 1987), qualora applicabile, se non diversamente indicato dal Dipartimento della Difesa. Se indicato dal Dipartimento della Difesa, l'uso, la duplicazione o la divulgazione dei Prodotti è soggetto ai diritti limitati di cui al sottoparagrafo (c) (1) (ii) nella clausola Rights in Technical Data and Computer Software delle norme DFARS 252.227-7013 (OTTOBRE 1988), qualora applicabile. I Prodotti possono includere o non includere un avviso relativo ai diritti limitati o altri avvisi relativi ai termini e alle condizioni del presente Contratto. I termini e le condizioni del presente Contratto continueranno rispettivamente ad essere applicabili, ma soltanto nella misura in cui non siano incompatibili con i diritti indicati nelle summenzionate disposizioni FAR e DFARS, valide per l'ente specifico o per la specifica transazione di approvvigionamento.

Legislazione applicabile. Il presente Contratto è disciplinato dalle leggi degli Stati Uniti d'America, nella misura in cui sono applicabili, e in caso contrario dalle leggi dello Stato di New York, indipendentemente da eventuali norme sui conflitti tra leggi.

Conformità alle leggi. Il Licenziatario dovrà rispettare tutte le leggi e le normative applicabili, incluse leggi e le normative di esportazione degli Stati Uniti. Senza la previa autorizzazione di Symbol Technologies, Inc. e dell'autorità governativa preposta degli Stati Uniti, il Licenziatario non potrà in qualsiasi forma esportare o riesportare, vendere o rivendere, spedire o rispedire, nonché trasferire, tramite mezzi diretti o indiretti, alcun elemento, dato tecnico o prodotto, diretto o indiretto, venduto o altrimenti fornito a persone in qualsiasi territorio per il quale il governo degli Stati Uniti o una delle sue agenzie al momento dell'azione giudiziaria richiede una licenza di esportazione o un'altra approvazione governativa. Qualsiasi violazione di tale disposizione rappresenterà una violazione materiale del presente Contratto, determinandone la risoluzione immediata da parte di Symbol Technologies, Inc.

Software di terze parti. I Prodotti possono contenere uno o più articoli di Software forniti da terze parti. I termini del presente Contratto disciplinano l'utilizzo di eventuali software di terze parti A MENO CHE NON SIA INCLUSA UNA LICENZA A PARTE PER IL SOFTWARE DI TERZE PARTI. IN TAL CASO L'UTILIZZO DEL SOFTWARE DI TERZE PARTI SARÀ REGOLATO DA TALE LICENZA SEPARATA.

Software Open Source. I Prodotti possono contenere uno o più articoli di Software Open Source. Il Software Open Source è un software coperto da una licenza disponibile pubblicamente e disciplinata in via esclusiva dalle leggi sul copyright. Tutti i termini e gli obblighi di tale licenza sono validi per il Licenziatario solamente in caso di copia, utilizzo e/o distribuzione del software concesso in licenza. Tali obblighi spesso includono uno o più obblighi di attribuzione, distribuzione o copyleft nonché adempienze in materia di proprietà intellettuale. L'utilizzo di software Open Source è soggetto ai termini e alle condizioni del presente Contratto, nonché ai termini e alle condizioni della licenza corrispondente di ciascun pacchetto Software Open Source. In caso di conflitto tra i termini e le condizioni del presente Contratto e i termini e le condizioni di licenza del Software Open Source, la licenza Software Open Source applicabile avrà la precedenza. Le copie delle licenze per il Software Open Source (se presenti) e i relativi riconoscimenti, attribuzioni e informazioni dettagliate sul software, vengono forniti nella copia elettronica del presente Contratto, che è disponibile nelle Note legali o nel file LEGGIMI associati al Prodotto. Symbol Technologies, Inc. è obbligata a riprodurre le licenze, i riconoscimenti e gli avvisi di copyright del software così come vengono forniti

da autori e proprietari. Tali informazioni saranno pertanto riportate nella lingua di origine, senza modifiche o traduzioni.

A seconda dei termini della licenza del Software Open Source, il codice sorgente potrebbe non essere fornito. Consultare tutte le informazioni sul software Open Source per individuare in quali pacchetti Software Open Source è disponibile o viene fornito un codice sorgente. Per istruzioni su come ottenere una copia di un qualsiasi codice sorgente fornito come Open Source da Symbol Technologies, Inc. e relativo al software distribuito da Symbol Technologies, Inc., è possibile inviare una richiesta scritta (includendo la versione e il nome del Prodotto Symbol Technologies, Inc., nonché le specifiche del Software Open Source) a: Symbol Technologies, Inc., Open Source Software Management, 1301 E. Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196 USA.

Zebra e il logo della testa di zebra stilizzata sono marchi di ZIH Corp., registrati in molte giurisdizioni in tutto il mondo. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

©2015 ZIH Corp. e/o affiliate. Tutti i diritti riservati.

Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.
http://www.zebra.com

Zebra e il logo della testa di zebra stilizzata sono marchi di ZIH Corp., registrati in molte giurisdizioni in tutto il mondo. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.
©2015 ZIH Corp. e/o affiliate. Tutti i diritti riservati.

MN000212A02IT Revisione A - Marzo 2015